

大漢公報

中華民國四十一年三月十七號 (星期一) 新聞紙第拾三卷第百六十六號
孔子紀元二千五百零三年 夏歷歲次壬辰年二月廿二日

△本報價目表 (零沽每份六仙)

每月	每季	半年	全年
本埠郵費一元二角五分	三元七角五分	七元五角	十四元
本埠郵費一元五角	四元五角	九元	十八元
加外郵費一元五角	四元五角	九元	十八元
中國各埠一元五角	四元五角	九元	十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先，空函定閱，恕不奉呈。
司理部 啟

中共軍萬五參加越戰

俄顧問指揮作戰說

配有蘇俄武器

台北十六日訊：是日據臺灣華社消息，現日有中共兵五千人，由廣西邊界突入安南與抗法胡志明部維民軍聯合，為爭取紅沙三角地帶，與法軍激戰。此為安南之第一批之「中共志願軍」，係歸中共將領田章將軍所統率者。又有蘇俄顧問，察爾諾夫，在中越邊界附近，鎮南關區域指揮此批中共軍作戰。此批中共軍，皆配有蘇俄製手機關槍、火箭砲、及六十米利密達之野戰砲云云。刻下此處尚未有證據證實，已往數月間，臺灣與香港之親國民黨報社，皆登載未證實之消息，謂中共軍已集結於安南邊界附近云。

三萬國軍宜武裝化

台灣新生報之主張

台北十四日訊：頃據臺灣省府機關報新生報社論，謂法當由前時被拘留於安南之國軍三萬人武裝化，即給以武器，使其能與抗法之胡志明部對壘，否則於法未撤離安南以前，遺之回台云。

加首視增援隊抵歐

英國利物浦拾五日訊

英國利物浦拾五日訊：是日加拿大之首批增援兵八拾三名，由加拿大乘輪船阿斯塔尼亞號抵本處，彼等將開往德國漢諾華區，以備增援德軍第二拾七旅團之努力。此第廿七旅加兵，係防衛西歐者云。

共訴聯機之不法

謂聯機攻擊俘虜營

釜山十七日訊：參加休戰協商之華盛頓，拾七日晨報，昨據美統一公務職工會，被詩埃奧會開除。

英拒發入境証

與中蘇科學代表

倫敦十五日訊：英當局業已拒絕發給與世界科學同盟會之領袖二拾名，使其不能前來參加會議。三月廿三兩日，該同盟會之執行委員會，將在英國布希治城開會。大約被拒入境之人為蘇俄蘇聯與共黨所統治之中國者云。

東德軍官

被調赴阿爾班尼亞

羅馬拾六日訊：昨據意大利中立派之羅馬通訊社所登載，在阿爾班尼亞亞國組織軍隊之蘇俄技術專家，將離去阿爾班尼亞，而以德軍軍官，此項德軍官皆諜探蘇俄所管轄之東德者，此訊來自何處，該報未有明言云。

江門外匯現金管理

僑匯受限制

江門通訊：中共計劃由本年起，各縣須實施管理商資金，現正分別執行。最先實行者為貿易出入口商業，頃悉粵中區對海外華僑匯款之限制，亦已由二月拾五日起，實施外匯現金管理，不論由何地匯回國內之外匯，除在收匯單時，先將匯款外，如需提款，先向農會或區府申請，共方認理由充足者(如買柴米等)始准提取，否則不支，以免浪費外匯。按此種措施，四邑部份地方區，已於去年實行，不過全面執行而已。

澳洲降傘隊兵

將作大規模操演

澳洲雪梨十五日訊：昨星期五日，澳洲陸軍當局，將於本星期五日間操演降傘隊，今次演習，規模頗大。

羅兵八名逃至南國

南斯拉維亞首都

南斯拉維亞首都，卑爾格特十四日訊：是日有羅馬尼亞國守兵五名，與兵官三名，同乘飛機，飛抵南國政府當局收留之，使彼等能以南國為政治避難所。彼等曾穿羅馬尼亞國之軍服，據云，因不能忍受羅馬尼亞境內之恐怖，故逃離本國，以便投奔於南國云。

中共播音

謂美設細菌武器廠

東京十五日訊：頃據中共無線電播音，謂美國當已在美國馬利蘭省，設立製細菌武器之試驗廠。又云，西米西地，天打印地安拿等省，設作細菌試驗站云。

檢查歐洲移民入口

防傳播牛疫

奧太瓦，十七日加拿大社，是日據加農部報告，為預防外僑傳播牛疫，已於去月廿日在勞動改造營中，病逝。據廣西日報所載，李榮保於本月廿日在病中逝世，現年七拾三。又悉，洛山區金秀地方所有男性，皆已無一生存，刻金秀區居民，盡屬婦孺。按，金秀為僑民政治區，全區約有男僑民四千人，女僑民一千人。

日擬廢棄仙幣

東京拾六日訊

東京拾六日訊：頃據財界機關，日本經濟報載，日當局刻擬廢除舊幣，因現日之仙幣，係用銅質，二萬六千個，價值僅值美幣壹元，是等仙幣價值，遠遜於美幣所用之銅價云。

警長提醒市民記緊

救火及報警號碼

雲南警長摩利根，今日再次提醒市民，謂警局及救火會，均有緊急電話號碼。據彼稱，打電話警局緊急之手續，祇要對接員說「警察」或「救火」而後，接員即代接，警局緊急電話號碼為2-2-2-2，打電話救火會緊急亦如是，但除非真係為緊要事，否則切勿用此方法報告警局，或救火會云。

華僑與泰人毆鬥

曼谷通訊

曼谷通訊：茲悉，當局對於華僑與泰人之間時常發生爭執及毆鬥案件，為謀防止此種情形之發生，並更進一步保障泰人之事，倫發覺有外僑集體侵害泰國人時，當局將視為促成叛亂之原因，而加以重懲，即可判令出境，或放逐於指定之地區中云。

在吉地密埠之

電力工程停頓

加拿大電力公司，在吉地密埠之電力工程，近因電工工人拾八名，請求加薪，業經工會代表羅斯稱，該八人為雲地密埠電力局所聘，該局近因不服吉地密埠電力局所聘，不致按當地電工工資計算而辭職。當地電工工資為每小時二元四拾仙，但吉地密埠電力局，堅持要減低二拾五仙云。

共砲擊中美旗艦

釜山十七日訊

釜山十七日訊：是日北韓前線之美製流星式噴射砲火向共軍掃射，擊斃共軍七十餘名，破壞共砲五門及共軍陣地所廿八座。昨是日北韓共軍海岸砲彈射中我第七艦隊之旗艦，美戰門艦隊斯康康。

虛作孚自殺又一說

紐約拾五日加拿大社電

紐約拾五日加拿大社電，昨據紐約時報載，據香港消息，中共傳民生輪船公司經理虛作孚，近因該公司受華西中共當局攻擊，該公司來往長江上游之輪船六艘，于前年被破壞，在重慶自殺云。據稱，民生公司向加拿大借款壹千二百萬元，建造之七艘輪船不在被破壞之列。

數百萬大劫案

已捕獲犯人六名

美國那化打里里奴拾七日合衆社電，美國聯邦偵查局，昨日在亞里蘇那省富勒地地，拘捕一西婦，控與二月拾九日在里奴地富勒地非營業人劫去財物價值五百五十萬元案有關。該婦為密德夫人，年廿六歲，為加拿大古堡省聖亞士地人，為畫家及短篇小說作者。據偵查員稱，彼屢次在列非營私邸作客，昨日下午火車時被劫，携帶劫款五萬元，首飾式拾八件，及股票與公債票壹大包。迄今與此案有關者，已有四男二女落網。密德夫人為被捕者第六人，同時有偵查員數名，在此間附近之舊礦穴尋獲被劫之甲碼云。

加首相抨擊

提倡先下手為強者

多明度，十七日加拿大社，加首相聖羅蘭，昨晚在聖米高專科大學一百週年紀念宴會演講，抨擊提倡先下手為強者，以對付蘇聯。與自覺反共民族勢力充足而苟安者，據彼稱，無礙舉世無比俄國更殘暴，更邪惡，破壞能力更大，及毀滅思想與精神自由之志向更堅決者。加拿大亦有份預防其威脅，但惟有世上至愚，願以武力打倒蘇聯政權。蓋吾人深知其代價，不值所為。彼又謂，自由民族所立定互援基礎，已令我等更覺安全，而更令人所共畏之第三次世界大戰可免。可惜我等所為，似乎已令我方無知者，以為今後無憂，而反對繼續負擔軍需重荷。我本人確信，遇我等欲保持此種安全之保障，則我等不得不繼續努力云。

韓戰共方屢圖

拖延和談目的

紐約，十五日統一社，韓戰和談軍總代表與海軍中將談氏，昨日回電紐約統一社登步氏，謂自和談開始迄今，往往有人問渠，共方屢圖拖延和談，其目的何在，對於此問題，雖然無謂仔細追究，但共方之動機，不外為私利着想，而遇彼輩以為繼續拖延，對於自己有利，則彼輩是必故意拖延，但遇彼輩覺其拖延手段再無益于己，則彼輩是必放棄此種計策，雖然與共方談判，不得不忍耐，而保持冷靜之態度，但終無肯定之結果，蓋共方處事，全憑對方軍力之強弱，所以在今次和談，遇我方不以強硬手段強迫共方接受我方之議和條件，則其作種種無理要求之手段永無止境。蓋步氏又問關於和談，其他各種問題，如共方明知是必為聯合國所反對，何以舉薦俄國為監示雙方遵守停戰協定中立國之一，及共方控美國在北韓放毒菌之真意安在。與共方此說，是否令釋放聯軍戰俘，更加困難等，但談氏未予答覆云。

天氣報告

據天文台報告

據天文台報告，雲華今日落雨，至晚間漸晴，吹東南風，最低及最高溫度廿六度及四拾六度。明日天晴，吹西北風，最高溫度為四十八度云。

通訊

認係歸僑過港訂婚 僑眷險被騙財騙色

香港通訊：粵宗涉嫌冒替代購出假紙。領取赴美護照。冀圖騙財騙色之疑騙案。幸原告女子李慕貞(華洲僑眷)及時覺察。乃將思疑被騙經過。向油麻地警署報案。警方乃派探員何尚銘。及女探員林靜梅等協助。將被告之男子陳景棠捕獲帶案。昨解九龍裁判署張司庭提訊。被控罪名兩項。一。二月十九日。向李慕貞口騙四百五十元美金。一千元港幣。及五百五十元美金。一。假冒李慕貞之子。取得赴美護照。因案情複雜。尚待偵查。警方請准法庭將案押候三天。被告還押警署。

據查此案發生經過。原告女子李慕貞之夫。乃居美僑商之華僑。常自備酒款來港接濟家用。原告及曾子曾女。同住九龍鴨打街壹號二樓。生活亦頗充裕。迨本年壹月二日。由朋友介紹相識一年四拾許之男子陳景棠(被告)。根據控案中透露。被告陳景棠。當時向原告稱。其父在與僑商。並謂承父囑其在港娶一適意之妻。婚後同赴美國。更認爲原告之女兒梁女。年屆及笄。爲最幸福之對象。自相識之日起。至四月貳拾三日。僅三星期之久。被告與梁女已由友情進展至訂婚。訂婚後。彼此以親戚關係。來往更密。陳氏並常約梁女赴澳門遊耍。迨二月拾九日。陳氏偕梁女往澳小住。返港後。于某次談話時。對原告稱。渠返港已久。現擬回美營生。並挈梁女寄併赴美。原告自然歡喜。并謂。伊之夫在與。不知

替其八歲之兒子。買出世紙一同借其往美。俾其父子相聚。被告答允。但謂。買出世紙約需五千元美金。李慕貞亦允如數給之。隨在彌敦酒店三〇六號房。先交三百元美金。及一張一百五十元美金及紙與被告。翌(二拾)日。彼等同在中環第壹樓茶樓會面。又由李慕貞過港幣一千元與被告陳景棠。其後。被告即偕梁女赴澳門。但此行梁女不與被告偕返。梁女回港數日後。仍未見被告之面。迨後。被告遣一男子梁某來訪原告李慕貞。並交回一張李氏前所簽發之面額一百五十元美金支票。寄語謂。「爲免麻煩。故請換取港幣現款五百元」。李慕貞當時。適無現款。擬託朋友代兌。伊之朋友詢及情形。李氏即將前事述。其朋友警告伊提防拆白。原告聆悉後。乃到警署報案。事。前並約定被告所差遺之來人梁某。于三月一日到第壹樓交款。並將五百元結暗號碼。而警署派出協助破案之何林兩探。則另坐堂桌。暗中監視。俟梁某收款後。即帶返警署鞫訊。據供認陳景棠。現在九龍中英酒店內。警方遂又按址將陳景棠帶案云。

和行公司

CHUNG WO HONG CO. Phone MA. 9612 237 Powell St. Vancouver, B.C.

祖國雜貨 油米茶糖 京菓海味 醬料鹹魚 各式藥酒 地道藥材 接造丸散 快捷妥當

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA 1716 Res. PA 8485
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. FA 8510 Res. FA 8522
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA 2053 Res. West. 1489-L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA 2824 Res. FA 50897
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA 4934 Res. KE. 0636
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA 4709 Res. FA. 8841

華人牙醫

- 趙社琨 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA 4843 Res. N.W. 4749-R1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: PA 7059 Suite 108

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED BRITISH COLUMBIA CANADA VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨 物包令滿意 否則原銀奉 回所滿意者 即其價錢貨 質價值與服 務等是也與 伊頓交易最 得君的信任

襟仔梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商。一切疑問當盡力解答。本行代客郵電匯款。香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或其他貴重物件諸君。租買本行保險箱保存。我們隨時願爲我新舊華客服務。



MA. 4929

蘇杭雜貨俱備

奉即索函便印錄目

米中之王

AA 嘜十淨雪白長身絲苗

玉潔晶瑩 好煮好飯

香味可口 軟滑甘甜

小號等自米運解禁以來派員到美國產米最佳之切市省向各大米廠採購僑胞福食中最重要的米糧本各號服務僑胞數十年之經驗僉以風行美國之AA嘜十淨雪白絲苗爲最合選故繼續源源成卡運到供應需求遠近僑胞皆稱滿意不愧爲米中之王敢爲介紹

- 廣萬生 庚利 裕綸
元發 輔行
廣豐 永隆 域埠 茂利
金利源 中和行 福安榮

陸聲

以氣團結
以忠誠救國
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press Association in Canada Publishers Ltd.

雲想衣裳

海量著 (七)

白雲飄兮，魂夢為勞。愁恨實有所自來。故雖有小萍之輕憐，亦不能掩其憔悴。何況我利之家，小萍雖能巧飾，而惟酸酸之態，每每予不知不覺流露出來。久之，漸為大名所覺，又生鄙厭。天佑固屬景仰，小萍亦無以爲計，只有勉以自爲忍耐而已。大名漸從各方面探知，此次天佑之來海隅，實隻身而至，漸疑到來居，一切却仰給于小萍，因此下逐客令之心更亟。惟思小萍地處死心如此，如不妥爲運用，或生變故。故日來爲此事，大名焦思慮，亦不獲兩全善策。

曼萍夫婦黃金城，于三個月前，到別地考察商務，前日始買掉歸。大名聞訊，立命廚人治酒，爲彼洗塵，并邀雲萍之未婚夫婿來陪。天佑早居其家，亦叨陪末席，是日黃昏，曼萍即施施然挾夫婿黃金城至，雲萍亦未嘗夫婿黃金城之子，小萍見彼等俱來，自亦入天佑臥室，邀其共出廳上，與黃莫等週旋。大名顯黃莫二婿，款款深談，笑語逐層，惟于天佑，輒以一副冷眼孔相向。天佑深知其爲人，雖受盛筵，亦深爲隱忍，只有與陸夫人絮語，小萍雖知天佑難堪，但以老父個性固是如此，實難強其一視同仁，亦惟有忍氣吞聲而已。

曼萍既張，各人先後入座。天佑如坐針氈，希望快上肴饌，準備稍喝三兩杯酒，即行托詞離席，使不致于此難堪之場面中多受刺激。不期首喝一杯後，大名竟發言曰：黃金城于三個月前，赴外地考察商務，此次歸來，定多增益，余忝爲丈人地位，有婿如此，當亦深爲慶幸。今夕聊備薄酌，爲金婿洗塵，并能以考察所得，用于商務上，前途當更有發展。莫婿雖于商場上未有如金婿之地位，但年少有爲，且令尊翁是商場鉅子，假以時日，當能追隨乃翁，蜚聲商界也。

戰爭乎？和平乎？

原著人：J.F.杜爾斯 (J.C.)
譯者：余兆祺博士

第三部

我們的外交政策

第十三章

蘇維埃共產主義勝利的理由

我們在進行戰爭的時候，外交關係當然斷絕了。我們底大使要下旗歸國，一切責任要移交海陸空軍部，現在聯合組織了「國防部」由他們負責進行戰爭。

蘇維埃共產主義發明了一個過渡時期，即「非戰非和」的一個過渡時期。非戰非和這個名稱，說來是托洛斯基最先用來形容普列斯脫里托夫斯和約的。那和約是爲了結束當時的德俄戰爭而締訂的。托洛斯基已經去世，但他當年執行的政策還保留着，不特保留着，而且它的實施範圍也擴大了。

在我們這方面，我們的憲法和法律制規定我們祇能有戰爭或和平兩途。所以我們幾無法履行「非戰非和」的局面，我們現在已經動用了億兆金錢和最高的技術來準備進行戰爭，但這戰爭或許永遠不會發生的。同時，我們已經給「冷戰」削弱了。「冷戰」可能擊敗我們。

我們現在已經看清楚蘇維埃共產主義爲什麼勝利的理由。由「大蘇維埃試驗」是宣傳最廣的計劃，藉以軟化世界上的反對。那執行懷柔政策的組織，却有世界前所未見的嚴厲。最冷酷，和受過高層訓練的蘇維埃軍隊作後盾的。最後，再沒有更有效的宣傳和秘密軍隊，所以蘇維埃共產主義保持着進攻的優勢。

一張港幣的傳奇

我是一張十元的港幣，我的號碼是四七六三二〇。我從滙豐銀行的櫃檯，投到了東方之珠的天堂上來。已經快要一年了。我出世的那天，正是聖誕節的前幾天。轉眼間聖誕節又降臨了。這快樂年的生活，真是一頁說不盡的滄桑。香港的每一個角落，都有我的足跡。從東頭村到木區到半山區的洋房，我都在那些地方停過。每當個男男女女的手我都會接觸過。有的隨便把我手裏的，有的把我看得比生命還重要。把我放在緊貼身上的那件唐裝的口袋裏。我曾經在位位賣報老太婆的鐵盒子裏，長長休息過一個月。後來她在賣報中才把我放出來。我便又在賣報手上送出去。另壹隻手又把我接住了。

這壹年的滄桑，我老了。我全身都是傷痕和污穢。其麼樣的細菌都在我的身上寄居過。但是每個接住我的人，從沒有對我的污穢。我曾經使許多人破涕爲笑。我也曾使許多人爲我爭得面紅耳赤。多少罪惡，多少悲劇，也都因我而層出不窮。我在人們對我的爭奪中，我不知道還被弄到甚麼樣的情況。那一天才回到我的家去。我真不敢想像未來的日子。

人海傳奇

艾登斯總統秉性不喜新聞記者，他很少接見新聞記者，更不願對他們發表意見或新聞。但是，有一位新聞記者却使他開口說話了。原來艾登斯總統常到柏杜馬河去游泳。一位記者，偷偷地躲在一株樹後，等總統下了水，便坐在總統脫下來的衣服上面，一直到總統發覺了有刊登價值的談話，方始走開。這位記者是個女孩子！

最少？最少？

世界人口最少的國家是南美洲的巴拉圭。全國只有一百萬左右的人口。可是在一百萬人口中，男人却佔了八十萬。因此巴拉圭又是世界上女人最多的國。



書勉雲高華

子骨後人：老烈

入校當然習禮先，潛修尤要步前賢。國名雅雅應爭早，苦學芸窗莫苦延。家國支持憑後輩，山河完整賴青年。孫康映雪勤攻讀，愛惜春光故有成。

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
Pacific 5716

ADAMS
OLD RYE WHISKY
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
本行承接香港滙兌
無論郵滙電滙快捷
妥當并有保險箱出
賃歡迎新顧客到來
儲蓄

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
TA 1754
經紀事務所
填報工商入息稅紙
解決入籍移民事件
整理生意數目部記
各種保險，營業買賣

華商大藥房
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
Phone MA. 5783
新到大宗
香煙麻糖發行
價錢相宜

PHONE PA. 6527
司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營中西菜肉品燒臘
白油腸臘鴨
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行
臘肉鴨片肉
新到花生油鹹蛋生薑上市

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄六元
男子七疝丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元
救急

國內新聞

穗工商戶二萬餘家 被店員揭發購稅

廣州市店員工會曾於去年七月... 中動員全市店員保稅收... 門中之種種份子即以高度熱情...

粵共開始嚴格整肅 貪污共幹紛紛逃亡... 揭發出來... 廣州訊：廣東位於華南國防前...

NEW "SEAL-TITE" LID 蓋氣密新 烟捲使可 明鮮絲烟... OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada... 新到 皇帝牌十 淨新絲苗 大紅灰蛋 唐山綠荳 盒裝補茶 和合銀針 英美銀針 廣生銀針

珠江口東岸接香港 內岸連 後門 海岸綿綿長 粵東在特 殊環境之下 各級幹部受物價之引 誘 遂趨于貪污之一途...

華新書局

浮生夢七卷 劍胆琴心錄壹元一五 金姑娘五卷 人語片心上下等五卷 軍戀七卷 大廈中之秘密九卷...

贈券 平安茶 唯用家 藏最勁 平安茶... 贈券不取分文煩即寄贈 平安茶一瓶以備試用為盼

攝影大家 唯用家 藏最勁 平安茶... 攝影大家 唯用家 藏最勁 平安茶

THE ROYAL BANK OF CANADA 支行位於維多利亞市... 本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E Vancouver, B.C. Phone MA. 1935... 竹林餐館 雲塔著名 大筵小酌 隨時應命

承接裝修電火工程... 地址：跑路街三百四十六號 電話：Marine 5995

李廉西藥房 專配西藥... 洪門體育會招生廣告... 醫生黃基靄

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號在治街東... 代理汽車意外 火燭燕梳等 僑胞如有委託竭誠辦理 服務週到

精裝 冷熱水櫃... 各種時修 各種時修 各種時修

OWL DRUG CO. 舖材藥路澳... 聘有華人店員在粵市定 夾舖街服務支店在粵市 定街夾亞細亞街

B.C. COLLATERAL 77 E. Hastings St. 專詩押舖樓去 頭月息納五厘 以後每月三厘

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652... 新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

重新廣告 NEW WORLD ROOMS 176 Pender St. E. Tel. PA. 9035... 本旅館新入樓手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥潔淨

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. MARine 1734... 重慶唐餐館。雲城第一家。日夜不停市。菜晏頂呱呱。大燕兼小酌。隨時可應駕。男女僑胞呀。請來幫襯吓。

HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE 12 KEEFER ST. VANCOUVER... 新舊鄉里男女 人壽保險 保險排鋪及賠償辦法能 細微解釋 小餐館及伙食舖出賣 地點好舖租平舖內有住房僑梓 如意者請來面議 吳國華辦事處啓

廣珍金舖 常備新穎中西 各種著名毛 39 Pender St. E. Van

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥... 歡迎開價快捷妥當華友賜顧格外克己 HUGO C. ORRE 2117 Venables St. HA. 5713

WING WING CO. LTD. 458 Hastings St. E. HAst. 3041 Vancouver, B.C. 電話 喜市定言

廣珍金舖 常備新穎中西 各種著名毛 39 Pender St. E. Van

馳名百粵 暢銷海外

省港 仁 和 堂 糯米黃酒

補胃祛風 入口香醇 飲後陶醉 廿四安大樽庄每樽二元二五

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023

總代理 國信有限公司

國信西藥部

經驗西藥師 誠誠服務

配執西藥

用上等藥料 取公道價錢

K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

利 僑 貿 行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國新到大宗 源源上市

貨發行零沽 價錢相宜

（加屬總批發張家濟酒商代理權優待）

中國經理有限公司代理燕梳實業

生意買賣交易及契約人籍移民事宜

附設利僑大旅店招待來往客商

僑英行辦莊接理滙兌 進出口貨 船機客務

舖在香港永和街八號 電話二四四二五

現款安全

現時銀行星期六不閉門此公司可以
保全現款之現款年費只收三元每日之
費少過一仙時間每日上午八點半至
下午五點半星期六上午八點半至下午
此保險箱獨設個人鎖匙能開無火燭盜賊之憂保全現款之現款
可以安心此乃唯一之辦法

雲埠鋼庫安全公司啟

THE VANCOUVER SAFETY DEPOSIT VAULTS
402 WEST PENDER PA. 8445

代 束

謹訂四月廿日為本黨社新樓落成舉行喬
遷啟典禮真具清酌統請

民治黨各級支部 暨洪門大小機關各昆
仲姊妹駕臨助慶指示禮儀局勝榮幸

卡技 洪門 民治黨 全人敬約
達權社

由四月一日起請用下列新址
卡技利民治黨達權社新址
116 Third Ave. East Calgary, Alta.

請惠春季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思華生進費用至為浩
繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又接例列單往收春季
報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。概予依
數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

發現稱模範房屋

公司之騙黨

據雲埠良業促進經理添普頓
稱。近有參閱所謂模範房屋公司
之騙黨。在雲埠活動。受騙損失達
五萬元之鉅。其欺騙市民之方法。
為派推銷員駕車四圍巡察。以找尋
需要修補牆壁。或屋背之住宅。而
與屋主商議代修房屋。開價高昂。
但聲明過屋主願以本宅為模範。代
該公司宣傳。則可以回扣數百元。
或給回佣金。但據良業促進署所知
。從未有參閱是項模範住宅者。據
稱若干著名房屋材料行推銷員。亦
做此方法欺騙顧客。某公司曾為
此事而開除五人。但該五人另組公
司施其故技。以法律而論。彼輩無
罪而工作亦不劣。但其代價。即使
連佣金或折扣在內。亦比股實商所
定價高昂。此種活動。始於前年六
月間。而迄今已有二拾八人報告本
署被騙。每人補修費均在千元以
上。此類推銷員。多來自美國。蓋
此種活動。在美國甚盛。雲埠股實
商行曾請移民局禁其入境云

一工人自首使假赤

雲埠某工人年卅歲。昨晚九點
四拾五分。自投警局。謂彼于最近
七日內。在本埠三間商店。使用假
赤。被警局扣留。候警察調查。是
否屬實云

新式房屋

屋頂有蓄水池

一名美國加里福尼亞州大學教
授。在多勒特之洛斯拉。曾以二拾
七段地。用以建築其新式房屋。現
彼正計劃從事在雲埠。發展該
新式房屋云

該項在雲埠之第一間房屋。現
屋頂之蓄水池工作。亦已完成。
且已在星期日公開舉行檢查。
麥魯夫米亞教授。將完成廿七
間新式樣之房屋。點綴巴辣小灣北
面。高聳于該處。

該式房屋為加里福尼亞州較前
進者。有五房。車房。發電暖氣
。牆角壁爐等。屋頂並有水。
此次乃作為在別墅試驗之一改
革。由米亞教授。及雲埠圖案計劃
家拉累布魯印。第壹次介紹至此間
之大塊地方。

該式之屋為平頂。塗以柏油。
蓋以砂礫。有一屋脊于平頂四周
以為能容二寸之水。或季節之天水
。或能以水管引水至蓄水池。平
頂隔住水。担保不能漏進屋內。
該屋之實價為四千九百九拾元

雲埠唯一消夜食場

本飯店售賣雲吞粥水久已馳名今將
地方重新裝飾潔淨幽雅空氣充足適
合名流暢飲大雅小酌隨時應命並有
麵飯點心各種茶飲歡迎各界光顧

雲埠片打街榮樂飯店啟

雲埠陳穎川總堂

紀念鳴謝經費

啟者本總堂于三月九日午時
召集全體代表大會舉行第廿六週年
紀念典禮蒙各埠來賓代表昆仲
姊妹踴躍贊助指示禮儀不勝
榮幸慶慶賜賀祝詞生花物品隆
情厚禮殊深銘感誌數言以鳴謝忱
厚惠列后 恕不稱呼

袁汝南堂賀儀貳拾五元祝詞 鄒城
穎川堂堂賀儀拾五元祝詞 羅省
陳煥燦 鄭慶棠夫人 西湖 胡安
定堂 鳴謝賀儀 以上每名拾元
片市鳴謝分堂七元祝詞 鄭煥燦夫
人七元 溫地祥至孝篤親五元祝詞
域埠穎川報社五元祝詞 寶利翠歡
溫地祥賀儀 林下其文 柯慎火彥
崇 賢傑 懷春女士 宜談 福華
馮文勝夫人 梁廣明夫人 明鏡
陳護 金泉 雲有 涇聚房 綽然
胡安定房 胡特仕 胡彩星
宗偉 宜顯 渠章 明康 品乾
重慶餐館 胡宋 胡觀旺 以上共
二十七名每名五元 雲嘉夫人四元
始路雲臻 溫地祥煥燦 錦輝增華
奶以穎川堂 域埠煥燦 基國 玉泉
卡域文煥 柯臣火明統 蘭章翼永
旺沛 陳賢燦 孔瑞 廷彬 宜棠
良煥 銓明 陳進 蓮瓊姑 馮昌婆
祖開 福忠 文彬 梅恩夫人 黃
雲煥燦 賢深 柯臣火官勝 少全
繼成 生花一盆 以上共二拾九名
每三元 溫地祥煥燦 舞市阻文煥
傳誠 傅葉 煥光 植林 卡城榮
燕 蘭章賢榮 溫城煥燦 恒宗
天活 明松 少佳 家彩 春祺
社容 大沛 象耀 良惠 宜輝
惠光 桃高 大中 宗耀 宜耀姆
銳明夫人 謀聖燦 濯燕 有林
鴻文 慶棠 秋連女士 翼餘德榮
履庭 社然 金齊 以上共廿七名
每名貳元 始路雲友 溫地祥文煥
舞城陳全 錦輝煥燦 德淡 業煥
炳榮 容漢 典虞 哀常 孟儒
賢偉 象積 鴻坤 彥利 雲苞
立才 銳明 瑞登 勝才
賢儉 賢熾 社衍 賢煥 大田
帝源 結昌 耀滿 貫三 仁信
明杰 以上共三拾二名 每拾元
象維 象基 仁孫 典張 和典
賢拱 孫鳳 每五毛 滿城分堂

雲埠南平別墅

特別啟事

本別墅購置雲埠華埠富市定街東門
牌壹百零六號「即聯活衣裳店」及
哥倫比街門牌四一四、四一六、四
二〇、四二二、號「即溫哥華旅館
一號樓全座及地段」於本年元月廿
一號交易清楚各股東認股其為願
至于散居各埠之股東曾經早去函
告知今已收到同音附股者固多聞有
失漏住址無從投遞者亦不少未附
股之股東見此「啟事」祈速回音否
則逾期不候限至本年三月卅一號止
截仰我股東諒之此啟

Amour Perfume 香露能勾引
迷戀男女增加愛情一元連此告白

Liverpool Pharmacy Co. 28-B
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

香港海盜打劫貨船

劫去白糖及衣服

香港通訊。在灣仔對海面。
發生一宗男女海盜搶劫。持械向登
貨船打劫。結果被劫去貨物有白糖
拾包及衣服等。然後分乘帆船向鯉
魚門遁去。查被劫之貨艇。最近始
由外運貨物抵港。故在港尚未有
註冊。該船上主伴八人。于入夜各
伴已相率入睡。突有帆船二隻。駛
近船旁。有海盜拾人。其中兩名為
穿黑布衫褲之中年婦人。峰頭登船
。由海盜三人。二持短槍。一持利
劍。向船員指嚇。禁勿聲張。繼施
行搜劫。但船上除載有糖米等糧食
外。無其金飾。結果各匪僅將貨物
拾包掠去。事後香港警察當局。以
本港海面尚稱平靜。是次發現海盜
。實屬首宗。因對此異常重視。加
緊追跡查緝。

雲埠陳穎川總堂

紀念鳴謝經費

啟者本總堂于三月九日午時
召集全體代表大會舉行第廿六週年
紀念典禮蒙各埠來賓代表昆仲
姊妹踴躍贊助指示禮儀不勝
榮幸慶慶賜賀祝詞生花物品隆
情厚禮殊深銘感誌數言以鳴謝忱
厚惠列后 恕不稱呼

袁汝南堂賀儀貳拾五元祝詞 鄒城
穎川堂堂賀儀拾五元祝詞 羅省
陳煥燦 鄭慶棠夫人 西湖 胡安
定堂 鳴謝賀儀 以上每名拾元
片市鳴謝分堂七元祝詞 鄭煥燦夫
人七元 溫地祥至孝篤親五元祝詞
域埠穎川報社五元祝詞 寶利翠歡
溫地祥賀儀 林下其文 柯慎火彥
崇 賢傑 懷春女士 宜談 福華
馮文勝夫人 梁廣明夫人 明鏡
陳護 金泉 雲有 涇聚房 綽然
胡安定房 胡特仕 胡彩星
宗偉 宜顯 渠章 明康 品乾
重慶餐館 胡宋 胡觀旺 以上共
二十七名每名五元 雲嘉夫人四元
始路雲臻 溫地祥煥燦 錦輝增華
奶以穎川堂 域埠煥燦 基國 玉泉
卡域文煥 柯臣火明統 蘭章翼永
旺沛 陳賢燦 孔瑞 廷彬 宜棠
良煥 銓明 陳進 蓮瓊姑 馮昌婆
祖開 福忠 文彬 梅恩夫人 黃
雲煥燦 賢深 柯臣火官勝 少全
繼成 生花一盆 以上共二拾九名
每三元 溫地祥煥燦 舞市阻文煥
傳誠 傅葉 煥光 植林 卡城榮
燕 蘭章賢榮 溫城煥燦 恒宗
天活 明松 少佳 家彩 春祺
社容 大沛 象耀 良惠 宜輝
惠光 桃高 大中 宗耀 宜耀姆
銳明夫人 謀聖燦 濯燕 有林
鴻文 慶棠 秋連女士 翼餘德榮
履庭 社然 金齊 以上共廿七名
每名貳元 始路雲友 溫地祥文煥
舞城陳全 錦輝煥燦 德淡 業煥
炳榮 容漢 典虞 哀常 孟儒
賢偉 象積 鴻坤 彥利 雲苞
立才 銳明 瑞登 勝才
賢儉 賢熾 社衍 賢煥 大田
帝源 結昌 耀滿 貫三 仁信
明杰 以上共三拾二名 每拾元
象維 象基 仁孫 典張 和典
賢拱 孫鳳 每五毛 滿城分堂

馬遜修傢私製造廠

常有大小衣裳櫃及寫字檯出售

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. T.A. 3468

招人投充舖位啟事

逕啟者本公司現有舖位連一開在雲
埠片打街東門牌壹百貳拾壹號及壹
百貳拾三號招人投充承租茲定於本
月廿三日（星期日）下午三時在黃
江夏總堂禮堂開投充各名昆仲暨各
僑梓有意投充該舖位營業者統希依
時蒞場投充以出價最高者為得如欲
知詳細規則請到本公司辦事處取閱
為盼

雲埠黃江夏堂實業有限公司啟
中華民國四十一年三月十日

黃漢升體育會啟事

啟者。本會曾於本月五日召集本族
耆老暨本會職員會議。當經議決兩
案。一、擴大選舉是年新任職員。凡
屬宗人男女。均有被選權。統請於
本月十六日以前。到各宗人商號。
報名候選。二、定期本月廿三日（星
期日）舉行選舉。由該日午後二時
開始投票。至晚間八時止。隨即當
眾開票。屆時統希各宗人蒞場投票
選舉。用特登報公佈。仰各知照。
為禱。

駐活快地幹事 昭律

園口出賣

此園口面積四英畝半大部份已開墾
好泥土灌溉得宜養雞種瓜菜極為適
合并有摩登七房屋等間馬房等間附
近好路位在溫哥華 Winfield B.C.
離車站一英里離溫哥華十五英里取
價相宜雙方以實業交換亦可請來面
議

Mr. Guyton, Ritz Hotel
Vancouver, B.C. MA. 6297.

駐雲周愛蓮總公所

中華民國四十一年度職員表

名譽所長 鍾樓
主席 相榮 幹事
副主席 永年 家厚 鑑光
財政主任 育生 幹事南山 家統
中文書主任 秉憲 幹事道金 明衷
西文書主任 如卓 幹事偉炎 永源
宣傳主任 瑞英 幹事道發 年瑞
交際主任 少川 幹事源源 瑞仰
調查主任 金滿 幹事家統 衛全
核數主任 佩航 幹事家裕
青年主任 巨才 幹事在彪 道炳
庶務主任 國棟 幹事百生 卓林
評議員 伏全 傅仕
評議員 家甜 其漢 福就 在公
評議員 愛禮 瑞清 家沼 成光
評議員 統家 瑞鈴 讚雄 瑞棟

雲埠唯一消夜食場

本飯店售賣雲吞粥水久已馳名今將
地方重新裝飾潔淨幽雅空氣充足適
合名流暢飲大雅小酌隨時應命並有
麵飯點心各種茶飲歡迎各界光顧

雲埠片打街榮樂飯店啟

雲埠陳穎川總堂

紀念鳴謝經費

啟者本總堂于三月九日午時
召集全體代表大會舉行第廿六週年
紀念典禮蒙各埠來賓代表昆仲
姊妹踴躍贊助指示禮儀不勝
榮幸慶慶賜賀祝詞生花物品隆
情厚禮殊深銘感誌數言以鳴謝忱
厚惠列后 恕不稱呼

袁汝南堂賀儀貳拾五元祝詞 鄒城
穎川堂堂賀儀拾五元祝詞 羅省
陳煥燦 鄭慶棠夫人 西湖 胡安
定堂 鳴謝賀儀 以上每名拾元
片市鳴謝分堂七元祝詞 鄭煥燦夫
人七元 溫地祥至孝篤親五元祝詞
域埠穎川報社五元祝詞 寶利翠歡
溫地祥賀儀 林下其文 柯慎火彥
崇 賢傑 懷春女士 宜談 福華
馮文勝夫人 梁廣明夫人 明鏡
陳護 金泉 雲有 涇聚房 綽然
胡安定房 胡特仕 胡彩星
宗偉 宜顯 渠章 明康 品乾
重慶餐館 胡宋 胡觀旺 以上共
二十七名每名五元 雲嘉夫人四元
始路雲臻 溫地祥煥燦 錦輝增華
奶以穎川堂 域埠煥燦 基國 玉泉
卡域文煥 柯臣火明統 蘭章翼永
旺沛 陳賢燦 孔瑞 廷彬 宜棠
良煥 銓明 陳進 蓮瓊姑 馮昌婆
祖開 福忠 文彬 梅恩夫人 黃
雲煥燦 賢深 柯臣火官勝 少全
繼成 生花一盆 以上共二拾九名
每三元 溫地祥煥燦 舞市阻文煥
傳誠 傅葉 煥光 植林 卡城榮
燕 蘭章賢榮 溫城煥燦 恒宗
天活 明松 少佳 家彩 春祺
社容 大沛 象耀 良惠 宜輝
惠光 桃高 大中 宗耀 宜耀姆
銳明夫人 謀聖燦 濯燕 有林
鴻文 慶棠 秋連女士 翼餘德榮
履庭 社然 金齊 以上共廿七名
每名貳元 始路雲友 溫地祥文煥
舞城陳全 錦輝煥燦 德淡 業煥
炳榮 容漢 典虞 哀常 孟儒
賢偉 象積 鴻坤 彥利 雲苞
立才 銳明 瑞登 勝才
賢儉 賢熾 社衍 賢煥 大田
帝源 結昌 耀滿 貫三 仁信
明杰 以上共三拾二名 每拾元
象維 象基 仁孫 典張 和典
賢拱 孫鳳 每五毛 滿城分堂

香港海盜打劫貨船

劫去白糖及衣服

香港通訊。在灣仔對海面。
發生一宗男女海盜搶劫。持械向登
貨船打劫。結果被劫去貨物有白糖
拾包及衣服等。然後分乘帆船向鯉
魚門遁去。查被劫之貨艇。最近始
由外運貨物抵港。故在港尚未有
註冊。該船上主伴八人。于入夜各
伴已相率入睡。突有帆船二隻。駛
近船旁。有海盜拾人。其中兩名為
穿黑布衫褲之中年婦人。峰頭登船
。由海盜三人。二持短槍。一持利
劍。向船員指嚇。禁勿聲張。繼施
行搜劫。但船上除載有糖米等糧食
外。無其金飾。結果各匪僅將貨物
拾包掠去。事後香港警察當局。以
本港海面尚稱平靜。是次發現海盜
。實屬首宗。因對此異常重視。加
緊追跡查緝。

雲埠南平別墅

特別啟事

本別墅購置雲埠華埠富市定街東門
牌壹百零六號「即聯活衣裳店」及
哥倫比街門牌四一四、四一六、四
二〇、四二二、號「即溫哥華旅館
一號樓全座及地段」於本年元月廿
一號交易清楚各股東認股其為願
至于散居各埠之股東曾經早去函
告知今已收到同音附股者固多聞有
失漏住址無從投遞者亦不少未附
股之股東見此「啟事」祈速回音否
則逾期不候限至本年三月卅一號止
截仰我股東諒之此啟

馬遜修傢私製造廠

常有大小衣裳櫃及寫字檯出售

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. T.A. 3468

招人投充舖位啟事

逕啟者本公司現有舖位連一開在雲
埠片打街東門牌壹百貳拾壹號及壹
百貳拾三號招人投充承租茲定於本
月廿三日（星期日）下午三時在黃
江夏總堂禮堂開投充各名昆仲暨各
僑梓有意投充該舖位營業者統希依
時蒞場投充以出價最高者為得如欲
知詳細規則請到本公司辦事處取閱
為盼

雲埠黃江夏堂實業有限公司啟
中華民國四十一年三月十日

黃漢升體育會啟事

啟者。本會曾於本月五日召集本族
耆老暨本會職員會議。當經議決兩
案。一、擴大選舉是年新任職員。凡
屬宗人男女。均有被選權。統請於
本月十六日以前。到各宗人商號。
報名候選。二、定期本月廿三日（星
期日）舉行選舉。由該日午後二時
開始投票。至晚間八時止。隨即當
眾開票。屆時統希各宗人蒞場投票
選舉。用特登報公佈。仰各知照。
為禱。

駐活快地幹事 昭律

園口出賣

此園口面積四英畝半大部份已開墾
好泥土灌溉得宜養雞種瓜菜極為適
合并有摩登七房屋等間馬房等間附
近好路位在溫哥華 Winfield B.C.
離車站一英里離溫哥華十五英里取
價相宜雙方以實業交換亦可請來面
議

Mr. Guyton, Ritz Hotel
Vancouver, B.C. MA. 6297.

駐雲周愛蓮總公所

中華民國四十一年度職員表

名譽所長 鍾樓
主席 相榮 幹事
副主席 永年 家厚 鑑光
財政主任 育生 幹事南山 家統
中文書主任 秉憲 幹事道金 明衷
西文書主任 如卓 幹事偉炎 永源
宣傳主任 瑞英 幹事道發 年瑞
交際主任 少川 幹事源源 瑞仰
調查主任 金滿 幹事家統 衛全
核數主任 佩航 幹事家裕
青年主任 巨才 幹事在彪 道炳
庶務主任 國棟 幹事百生 卓林
評議員 伏全 傅仕
評議員 家甜 其漢 福就 在公
評議員 愛禮 瑞清 家沼 成光
評議員 統家 瑞鈴 讚雄 瑞棟